

Uredbe št. 207/2009 v povezavi s pravili 16(1), (3) in 20(2) izvedbene uredbe iz leta 1995, in obvestila, ki ga je izdal UUNT 18. januarja 2002, s katerim je pozval družbo Budvar, naj predloži „kakršno koli dodatno dejstvo, dokaz ali stališče, za katere meni, da so potrebni v podporo njenemu ugovoru“. To je bila torej obveznost, da predloži take dokaze v roku, določenem v tem obvestilu, in sicer do 26. februarja 2002. Vendar je bil ta dokaz predložen šele 21. januarja 2004.

Zato je ugotovitev Sodišča prve stopnje, da se člen 76(2) Uredbe št. 207/2009 ne uporabi glede predložitve potrdila o podaljšanju, ker ni bilo „časovne omejitve“ za njegovo predložitev, tudi napačna, in pomeni kršitev te določbe. Dejansko je obstajala „časovna omejitev“ in odbor za pritožbe bi moral vsaj uporabiti diskrecijsko pravico, ki mu jo daje člen 76(2), glede vprašanja, ali bo upošteval ta dokaz. Sodišče prve stopnje je odločbo odbora za pritožbe razlagalo kot da potrjuje, da je bilo potrdilo o podaljšanju predloženo pravočasno. Zato kršitev člena 76(2) temelji na tem, da odbor za pritožbe ni uporabil svoje diskrecijske pravice in da je Sodišče prve stopnje potrdilo to neuporabo.

Sodišče prve stopnje tudi ni priznalo, da je bil dokaz o rabi znamke, ki ga je predložila družba Budvar v utemeljitev svojih ugovorov, nezadosten in se je poleg tega nanašal na druge znamke in ne na znamko, glede katere sta bili izdani izpodbijana sodba in odločba odbora za pritožbe, s čimer je kršilo člen 42(2) in (3) Uredbe št. 207/2009.

-
- (¹) Uredba Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Skupnosti (UL L 78, str. 1).
 (²) Uredba Komisije (ES) št. 2868/95 z dne 13. decembra 1995 za izvedbo Uredbe Sveta (ES) št. 40/94 o znamki Skupnosti (UL L 303, str. 1).
 (³) Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL L 11, 14.1.1994, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Markkinaoikeus (Finska) 15. junija 2009 — Mehiläinen Oy, Suomen Terveystalo Oyj proti Oulun kaupunki

(Zadeva C-215/09)

(2009/C 193/19)

Jezik postopka: finsčina

Predložitveno sodišče

Markkinaoikeus

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Mehiläinen Oy, Suomen Terveystalo Oyj

Tožena stranka: Oulun kaupunki

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali gre pri ureditvi — v okviru katere občinski javni naročnik z zasebnim podjetjem, ki je v razmerju do njega samostojno in je v obliki družbe, sklene pogodbo o ustanovitvi novega podjetja kot delniške družbe, v katerem sta z vidika deležev in pooblastil za odločanje udeležena enako in katerega storitve v zvezi z zdravjem in dobrim počutjem na delovnem mestu se je občinski javni naročnik ob ustanovitvi podjetja zavezal kupovati za svoje uslužbenke — če se obravnava celostno, za ureditev, ki zahteva izvedbo postopka oddaje javnega naročila, ker gre pri celotni pogodbeni ureditvi za oddajo javnega naročila storitev v smislu Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev, ali pa gre za ustanovitev skupnega podjetja in za prenos poslovne dejavnosti občinskega podjetja, za kar pa ne veljata navedena direktiva in obveznost razpisa, ki iz nje izhajata?
- 2) Ali je poleg tega v obravnavanem primeru pomembno:
 - a) da se je mesto Oulu kot občinski naročnik zavezalo, da bo za plačilo kupovalo zgoraj navedene storitve v prehodnem obdobju štirih let, po poteku katerega name-rava v skladu s svojim sklepom še enkrat izvesti postopek oddaje javnega naročila za storitve zdravstvenega varstva pri delu, ki jih potrebuje;
 - b) da je bil promet občinskega podjetja, ki je organizacijsko pripadalo mestu Oulu, pred sporno ureditvijo ustvarjen večinoma z drugimi storitvami, in ne s storitvami zdravstvenega varstva pri delu, ki so se opravljale za uslužbenke mesta;
 - c) da se novo podjetje ustanovi tako, da se poslovna dejavnost občinskega podjetja, ki zajema storitve zdravstvenega varstva pri delu tako za delavce mesta kot tudi za zasebne stranke, prenese kot stvarni vložek?